

## PROCÈS-VERBAL

### DE LA RÉUNION

#### DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA

#### SOCIÉTÉ DE GESTION DES DÉCHETS NUCLÉAIRES (SGDN) / NUCLEAR WASTE MANAGEMENT ORGANIZATION (NWMO)

tenue le 28 février 2006  
à 13 h HNE

#### Sont présents

M. Ken Nash	Administrateur et président
M. Laurie Comeau	Administrateur
M. Fred Long	Administrateur
M. Michel Rhéaume	Administrateur

et

M <sup>me</sup> Elizabeth Dowdeswell	Présidente
M <sup>me</sup> Kathryn Shaver	Secrétaire générale

#### 1. Adoption de l'ordre du jour

M. Nash préside la réunion du 28 février 2006.

Après avoir constaté que les administrateurs de la Société ont été dûment convoqués et que le quorum est atteint, M. Nash ouvre la réunion à 13 h HNE.

Les administrateurs adoptent l'ordre du jour de la réunion, sous réserve de l'ajout d'un point relatif aux communications à la demande de M. Rhéaume.

#### 2. Procès-verbal de la réunion précédente

Le procès-verbal de la réunion tenue le 13 février 2006, dont chaque membre du conseil a reçu une copie, est approuvé.

3. Affaires issues des procès-verbaux

La présidente fait le point sur les mesures qui devaient être prises à la suite de la réunion du 13 février 2006 et précise que toutes les mesures ont été prises ou seront à l'ordre du jour des prochaines réunions.

4. Conclusions de la vérification externe

M. Long, président du Comité de la vérification, des finances et du risque, fait rapport des conclusions de la vérification externe des états financiers 2005 de la SGDN.

M. Long fait part des résultats positifs de la vérification de la fin d'exercice 2005 présentés par les vérificateurs externes de la SGDN, Deloitte & Touche, au Comité à sa réunion du 28 février. Il passe en revue les conclusions du rapport des vérificateurs, en soulignant qu'il n'y avait aucun élément à communiquer et qu'il n'y avait donc pas de lettre de recommandations cette année. M. Long fait ensuite part de l'opinion exprimée par Deloitte & Touche, à savoir, qu'à leur avis, les états financiers de la fin de l'exercice 2005 donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la SGDN au 31 décembre 2005 ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Le conseil d'administration discute de la vérification externe et se dit satisfait de la vérification effectuée et des résultats positifs.

5. États financiers vérifiés

Au nom du Comité de la vérification, des finances et du risque, M. Long dépose les états financiers vérifiés aux fins de l'examen et de l'approbation du conseil.

Il indique que le Comité de la vérification, des finances et du risque, après avoir examiné les états financiers vérifiés de 2005, recommande que le conseil d'administration les approuve.

Le président du conseil invite les membres à faire part de leurs commentaires et à poser des questions. Après discussion, le conseil d'administration accepte la recommandation du Comité de la vérification, des finances et du risque.

**IL EST RÉSOLU PAR LES PRÉSENTES :**

- D'approuver, sur recommandation du Comité de la vérification, des finances et du risque, les états financiers 2005 de la SGDN pour l'exercice terminé le 31 décembre 2005, tels que vérifiés par les vérificateurs externes Deloitte & Touche dans leur rapport des vérificateurs daté du 28 février 2006.

La motion est présentée et appuyée et est adoptée à l'unanimité.

M. Long fait part de deux autres recommandations du Comité de la vérification, des finances et du risque, à savoir :

- Que l'on mette à l'ordre du jour d'une réunion prochaine du conseil la question de la nomination des vérificateurs externes pour la vérification de 2006;
- Que le conseil d'administration se penche sur la composition du Comité de la vérification, des finances et du risque pour combler un poste qui deviendra vacant en mars 2006.

Le conseil est d'accord pour que ces points soient mis à l'ordre du jour de réunions ultérieures.

## 6. Rapport annuel

La présidente est invitée à présenter le Rapport annuel 2005, soumis à l'approbation du conseil.

Le président invite les membres du conseil à discuter du Rapport annuel.

- Les membres du conseil considèrent que le Rapport annuel donne une description précise des activités menées par la SGDN en 2005, qui témoigne parfaitement de l'énorme travail entrepris par celle-ci au cours du dernier exercice.
- La présidente souligne que les observations précédentes du conseil ont été prises en compte dans l'élaboration du rapport final.
- Les membres du conseil proposent des changements mineurs au contenu rédactionnel pour en améliorer la clarté.

### **IL EST RÉSOLU PAR LES PRÉSENTES :**

D'approuver le Rapport annuel 2005 de la SGDN.

La motion est présentée et appuyée et est adoptée à l'unanimité.

Le conseil d'administration et la présidente remercient Kathryn Shaver qui a assuré une supervision efficiente et efficace de la production du Rapport annuel.

La présidente précise que le Rapport annuel sera présenté au ministre des Ressources naturelles du Canada et rendu public d'ici la fin de mars 2006. La SGDN souligne qu'elle a fait parvenir une lettre préliminaire au nouveau ministre pour lui offrir de le rencontrer afin de le renseigner sur les travaux de la SGDN.

## 7. Calendrier de réunions

À la demande du conseil, la SGDN s'occupe de fixer les dates des prochaines réunions trimestrielles du conseil.

- Le conseil confirme que la SGDN peut fixer la date de la réunion du 2<sup>e</sup> trimestre au Nouveau-Brunswick et celle du 3<sup>e</sup> trimestre, au Québec.

8. Planification des communications concernant la décision du gouvernement

À la demande de M. Rhéaume, le conseil souligne qu'il est important que la SGDN dispose d'un plan de communications pour appuyer en temps opportun la réponse du gouvernement et sa décision quant à la recommandation de la SGDN concernant une méthode de gestion. La présidente confirme que l'organisation sera prête à assumer la responsabilité de répondre aux demandes de renseignements qui pourraient être adressées à la SGDN quand le gouvernement aura fait part de sa décision.

Clôture de la réunion du conseil d'administration

L'ordre du jour étant épuisé, les administrateurs lèvent la séance à 14 h HNE.

---

Kathryn Shaver  
Secrétaire générale

Ken Nash  
Président du conseil

Le 24 mai 2006